

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Stellen Sie sicher, dass der Flüsterkompressor ausreichend belüftet ist, um Überhitzung zu vermeiden. Blockieren Sie keine Lüftungsschlitzte und stellen Sie den Kompressor nicht in engen oder geschlossenen Räumen auf.	Make sure the whisper compressor has adequate ventilation to avoid overheating. Do not block any ventilation slots and do not place the compressor in tight or enclosed spaces.	Assurez-vous que le compresseur silencieux dispose d'une ventilation adéquate pour éviter la surchauffe. Ne bloquez pas les fentes de ventilation et ne placez pas le compresseur dans des espaces étroits ou clos.	Assicurarsi che il compressore silenzioso abbia una ventilazione adeguata per evitare il surriscaldamento. Non ostruire le fessure di ventilazione né posizionare il compressore in spazi stretti o chiusi.	Zorg ervoor dat de stille compressor voldoende ventilatie heeft om oververhitting te voorkomen. Blokkeer de ventilatiesleuven niet en plaats de compressor niet in nauwe of afgesloten ruimtes.	Asegúrese de que el compresor silencioso tenga una ventilación adecuada para evitar el sobrecalentamiento. No bloquee las ranuras de ventilación ni coloque el compresor en espacios estrechos o cerrados.	Ujistě se, že tichý kompresor má dostatečné větrání, aby nedošlo k přehřátí. Neblokujte ventilaciální otvory a neumisťujte kompresor do úzkých nebo uzavřených prostorů.	Provjerite ima li tihi kompresor odgovarajuću ventilaciju kako biste izbjegli pregrijavanje. Ne blokirajte ventilacijske otvore niti postavljajte kompresor u uske ili zatvorene prostore.	Provjerite ima li tihi kompresor odgovarajuću ventilaciju kako biste izbjegli pregrijavanje. Ne blokirajte ventilacijske otvore niti postavljajte kompresor u uske ili zatvorene prostore.	Győződjön meg arról, hogy a csendes kompresszor megfelelő szellőzéssel rendelkezik, hogy elkerülje a túlmelegedést. Ne takarja el a szellőzőnyílásokat, és ne helyezze a kompresszort szűk vagy zárt helyre.
Halten Sie sich von beweglichen Teilen des Kompressors fern, während er in Betrieb ist, und stellen Sie sicher, dass keine Gegenstände den Betrieb des Kompressors behindern oder blockieren.	Stay away from moving parts of the compressor while it is running and make sure that no objects interfere with or block the operation of the compressor.	Éloignez-vous des pièces mobiles du compresseur pendant son fonctionnement et assurez-vous qu'aucun objet n'obstrue ou ne bloque le fonctionnement du compresseur.	Stare lontano dalle parti in movimento del compressore mentre è in funzione e assicurarsi che non vi siano oggetti che ostruiscono o bloccano il funzionamento del compressore.	Blij uit de buurt van bewegende delen van de compressor terwijl deze in working is en zorg ervoor dat er geen voorwerpen zijn die de werking van de compressor belemmeren of blokkeren.	Manténgase alejado de las partes móviles del compresor mientras esté en funcionamiento y asegúrese de que no haya objetos que obstruyan o bloquen el funcionamiento del compresor.	Během provozu se držte dál od pohyblivých částí kompresoru a zajistěte, aby žádné předměty nebránily nebo neblokovaly provoz kompresoru.	Držite se podalje od pokretnih dijelova kompresora dok radi i osigurajte da nema predmeta koji ometaju ili blokiraju rad kompresora.	Držite se podalje od pokretnih dijelova kompresora dok radi i osigurajte da nema predmeta koji ometaju ili blokiraju rad kompresora.	Működés közben tartózkodjon távol a kompresszor mozgó alkatrészeitől, és győződjön meg arról, hogy nincsenek olyan tárgyak, amelyek akadályozzák vagy akadályozzák a kompresszor működését.
Halten Sie Kinder und Haustiere fern vom Flüsterkompressor, insbesondere während des Betriebs, um Verletzungen zu vermeiden. Informieren Sie Kinder über die Gefahren und Verbote im Umgang mit dem Kompressor.	To avoid injury, keep children and pets away from the whisper compressor, especially during operation. Inform children about the dangers and prohibitions when using the compressor.	Gardez les enfants et les animaux domestiques éloignés du compresseur silencieux, en particulier pendant le fonctionnement, pour éviter les blessures. Informez les enfants des dangers et des interdictions lors de l'utilisation du compresseur.	Tenere i bambini e gli animali domestici lontani dal compressore silenzioso, soprattutto durante il funzionamento, per evitare lesioni. Informare i bambini sui pericoli e sui divieti durante l'utilizzo del compressore.	Houd kinderen en huisdieren uit de buurt van de stille compressor, vooral tijdens bedrijf, om letsel te voorkomen. Informeer kinderen over de gevaren en verboden bij het gebruik van de compressor.	Mantenga a los niños y las mascotas alejados del compresor silencioso, especialmente durante el funcionamiento, para evitar lesiones. Informe a los niños sobre los peligros y prohibiciones al utilizar el compresor.	Udržujte děti a domácí zvířata mimo dosah tichého kompresora, zejména během provozu, aby nedošlo ke zranění. Informujte děti o nebezpečích a zákazech při používání kompresoru.	Držite djecu i kućne ljubimce podalje od tihog kompresora, posebno tijekom rada, kako biste izbjegli ozljede. Upoznati djecu s opasnostima i zabranama pri korištenju kompresora.	Držite djecu i kućne ljubimce podalje od tihog kompresora, posebno tijekom rada, kako biste izbjegli ozljede. Upoznati djecu s opasnostima i zabranama pri korištenju kompresora.	sérülések elkerülése érdekében tartsa távol a gyermeket és a háziállatokat a csendes kompresszortól, különösen működés közben. Tájékoztassa a gyereket a kompresszor használatának veszélyeiről és tiltásairól.
Überprüfen Sie regelmäßig den Notausschalter des Kompressors und stellen Sie sicher, dass er im Notfall schnell und sicher betätigt werden kann.	Check the compressor's emergency stop switch regularly and make sure it can be operated quickly and safely in an emergency.	Vérifiez régulièrement l'interrupteur d'arrêt d'urgence du compresseur et assurez-vous qu'il peut être activé rapidement et en toute sécurité en cas d'urgence.	Controllare regolarmente l'interruttore di arresto di emergenza del compressore e assicurarsi che possa essere attivato in modo rapido e sicuro in caso di emergenza.	Controleer regelmatig de noodstopschakelaar van de compressor in zorg ervoor dat deze in geval van nood snel en veilig kan worden geactiveerd.	Compruebe periódicamente el interruptor de parada de emergencia del compresor y asegúrese de que pueda activarse de forma rápida y segura en caso de emergencia.	Pravidelně kontrolujte nouzový vypínač kompresoru a ujistěte se, že jej lze v případě nouze rychle a bezpečně aktivovat.	Redovito provjeravajte prekidač za isključivanje u nuždi kompresora i osigurajte da se u hitnim slučajevima može brzo i sigurno aktivirati.	Redovito provjeravajte prekidač za isključivanje u nuždi kompresora i osigurajte da se u hitnim slučajevima može brzo i sigurno aktivirati.	Rendszeresen ellenőrizze a kompresszor vészleállító kapcsolóját, és győződjön meg arról, hogy vészszabályzatban megjelenő és biztonságosan aktiválható.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití	Pažljivo pročitajte celokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su vam navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu	Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozornjeni a bezpečnostní pokyny	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen termékkel üzembe helyezné és használja, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU	
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite.	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o di esperienza e conoscenza tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida.	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermeket vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne	
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete!	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete!	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játszik! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermeektől és szellemi képességtől.